

Het huishoudelijk reglement wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister.

Art. 7. De leden van de Commissie en het secretariaat zijn bij de behandeling van individuele dossiers tot geheimhouding verplicht inzake de gegevens die hen in de uitoefening van hun opdracht worden toevertrouwd en die hiermee verband houden.

Art. 8. De Commissie stelt jaarlijks een beknopt werkingsverslag op dat uiterlijk voor eind maart aan de Minister wordt overhandigd.

Art. 9. De Commissie wordt bijgestaan door een secretariaat, zijnde een rijksambtenaar of indien de noodzaak zich stelt rijksambtenaren, van de Federale Overheidsdienst Justitie en aangewezen door de Minister.

Art. 10. Er wordt aan de leden van de Commissie een presentiegeld toegekend, waarvan het bedrag vastgesteld is op 50 EUR per dag van vergadering.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel van de federale overheidsdiensten, geldt ook voor het presentiegeld bedoeld in het eerste lid. Het wordt aan het spilindexcijfer 113,87 gekoppeld (basis 1996 = 100).

Art. 11. De leden van de Commissie hebben recht op de terugbetaling van hun reis — en verblijfskosten, overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op het personeel van de federale overheidsdiensten.

Voor de toepassing van de bepalingen in het eerste lid, worden de leden die geen ambtenaar zijn, gelijkgesteld met ambtenaren die bekleed zijn met de klasse A3.

Art. 12. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Le règlement d'ordre intérieur est soumis à l'approbation du Ministre.

Art. 7. Les membres de la Commission et le secrétariat sont tenus au secret dans le traitement de dossiers individuels en ce qui concerne les données qui leur sont confiées dans l'exercice de leur mission et qui s'y rapportent.

Art. 8. La Commission rédige annuellement un rapport d'activité succinct qui est transmis au plus tard fin mars au Ministre.

Art. 9. La Commission est assistée par un secrétariat, à savoir un agent de l'Etat — ou plusieurs agents de l'Etat si cela s'avère nécessaire — du Service public fédéral Justice désigné par le Ministre.

Art. 10. Il est alloué un jeton de présence aux membres de la Commission, dont le montant est fixé à 50 EUR par journée de réunion.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des services publics fédéraux s'applique également au jeton de présence visé à l'alinéa 1^{er}. Il est rattaché à l'indice-pivot 113,87 (base 1996 = 100).

Art. 11. Les membres de la Commission ont droit au remboursement de leurs frais de voyage et de séjour conformément aux dispositions applicables au personnel des services publics fédéraux.

Pour l'application des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, les membres qui ne sont pas fonctionnaires sont assimilés à des fonctionnaires revêtus de la classe A3.

Art. 12. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 337

[C — 2005/09992]

26 JANUARI 2006. — Koninklijk besluit tot bepaling van de erkenningscriteria van de bemiddelingsdiensten zoals bepaald door artikel 554, § 1, van het Wetboek van strafvordering

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik U ter ondertekening voorleg, beoogt uitvoering te geven aan het artikel 554, § 1, van het Wetboek van strafvordering. Dit artikel werd ingevoegd door de wet van 22 juni 2005 tot invoering van bepalingen inzake de bemiddeling in de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering en in het Wetboek van strafvordering. Deze wet voegt in de strafprocedure een algemeen aanbod van bemiddeling in waarvan partijen die een direct belang hebben gebruik kunnen maken. Zij dienen zich hiertoe te richten tot een door de Minister van Justitie erkende bemiddelingsdienst. Voorliggend koninklijk besluit stelt de erkenningscriteria vast waaraan deze bemiddelingsdiensten moeten voldoen.

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, is de ontworpen tekst voor advies voorgelegd aan de Inspectie van Financiën en voor akkoord aan de Minister van Begroting. Er is bovendien over beraadslaagd in Ministerraad, zoals is opgelegd door artikel 554, § 2 van het Wetboek van strafvordering

Tevens is het ontwerp aan de Raad van State voorgelegd voor advies binnen een termijn van één maand.

Toelichting bij de artikelen

Het artikel 1 omvat een definitie van bewoordingen die veelvuldig in het koninklijk besluit voorkomen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 337

[C — 2005/09992]

26 JANVIER 2006. — Arrêté royal fixant les critères d'agrément des services de médiation visés à l'article 554, § 1^{er}, du Code d'Instruction criminelle

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature a pour objet l'exécution de l'article 554, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle. Cet article a été inséré par la loi du 22 juin 2005 introduisant des dispositions relatives à la médiation dans le Titre préliminaire du Code de procédure pénale et dans le Code d'instruction criminelle. Cette loi introduit dans la procédure pénale une offre générale de médiation que peuvent utiliser les parties qui ont un intérêt direct dans un dossier. A cette fin, les parties doivent s'adresser à un service de médiation agréé par la Ministre de la Justice. Le présent arrêté royal fixe les critères d'agrément auxquels ces services de médiation doivent satisfaire.

Conformément à l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, le texte en projet a été soumis à l'avis de l'Inspection des Finances et à l'accord du Ministre du Budget. Il a en outre été délibéré en Conseil des Ministres conformément à l'article 554, § 2, du Code d'instruction criminelle.

Le projet a également été soumis au Conseil d'Etat afin qu'il rende un avis dans un délai ne dépassant pas un mois.

Commentaire des articles

L'article 1^{er} définit les termes utilisés à maintes reprises dans l'arrêté royal.

De opmerking van de Raad van State betreffende het punt 2° inzake de verwijzing die moet gebeuren naar de desbetreffende artikelen van het Wetboek van strafvordering en niet naar de wijzigingswet, werd gevolgd. Verder werd het opschrift van het besluit in dezelfde zin aangepast.

Het artikel 2 omschrijft de criteria waaraan de bemiddelingsdienst dient te voldoen teneinde erkend te kunnen worden.

De punten 6°, 9° en 11° werden aangepast ingevolge de opmerkingen van de Raad van State. Inzake de punten 4°, 7° en 8° werd er niet ingegaan op de opmerking van de Raad van State. De Raad van State stelt dat het punt 4° niet voldoende duidelijk stelt welke kennis en ervaring van de personeelsleden kan worden verwacht. De bepaling stelt echter dat de personeelsleden moeten beschikken over kennis en vaardigheden die van die aard zijn dat zij een bemiddelingsproces kunnen begeleiden. Deze kennis en vaardigheden kunnen van zeer uiteenlopende aard zijn en er kan vanuit zeer verschillende invalshoeken kennis en vaardigheden inzake bemiddeling worden ingebracht. Vandaar ook het belang van een multidisciplinair samengesteld team waarin op een actieve wijze verschillende disciplines elkaar aanvullen en zodoende verrijken. Voor wat betreft het punt 8° dient het duidelijk te zijn dat voorliggend besluit de bemiddelingsdienst niet verplicht om zelf permanente vorming te organiseren. De bepaling zegt duidelijk dat de bemiddelingsdienst zijn personeelsleden mogelijkheden tot permanente vorming moet bieden. De bemiddelingsdienst kan hiertoe zelf vormingsmomenten organiseren, maar aan de personeelsleden moet ook de mogelijkheid worden geboden deel te nemen aan relevante studiedagen, cursussen en zo verder.

De artikelen 3 tot en met 5 omschrijven de erkenningsprocedure. De diensten die erkend wensen te worden, moeten in deze procedure een aantal stukken ter staving voorleggen. Zo dienen zij in het bijzonder een overzicht te geven van hun aanbod daar de wet een algemeen aanbod vereist.

Het is niet aangewezen dat de bemiddelingsdiensten in afzondering werken. Vanuit hun werking zullen zij trouwens noodzakelijkerwijs contacten hebben met de justitiële, parajustitiële en andere relevante actoren op het terrein. Het voorgelegde actieplan dient mede te delen op welke wijze zij zullen overleggen en op welke wijze zij samenwerkingsstructuren zullen uitbouwen met justitiële, para-justitiële en andere relevante actoren.

De artikelen 4 en 5 werden gewijzigd overeenkomstig de opmerkingen van de Raad van State.

Het artikel 6 maakt het mogelijk deze diensten een subsidie toe te kennen voor het aanbod dat zij doen in het kader van de uitvoering van de wet van 22 juni 2005. Hiertoe wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 17 december 2003 betreffende de subsidiering van instellingen die voorzien in een gespecialiseerde begeleiding voor burgers die betrokken zijn in een gerechtelijke procedure.

De Raad van State stelt zich vragen bij de discretionaire bevoegdheid die aan de Minister wordt toegekend om te bepalen of er al dan niet een subsidie kan worden toegekend aan de erkende bemiddelingsdiensten. De tekst werd op dit punt evenwel niet gewijzigd. Het onderscheid tussen erkenning enerzijds en subsidiering anderzijds moet worden behouden.

Het moet aldus mogelijk zijn een dienst te erkennen zodat hij bemiddelingen kan verzorgen ingeval hij voldoet aan de eisen van het koninklijk besluit, zonder dat zulks evenwel ertoe leidt dat hem subsidies worden toegekend. Zulks zou bijvoorbeeld het geval zijn voor een vzw die reeds in een ander kader subsidies ontvangt of over eigen middelen beschikt, maar naast haar huidige werkzaamheden in de strafrechtelijke sector evenwel enige bemiddelingen wenst te verrichten en derhalve behoefte heeft aan een erkenning.

Eveneens in deze context en meer in het bijzonder inzake de subsidieringsregeling, meent de Raad van State dat de subsidiering van de bemiddelingsdiensten zou moeten gebeuren via een eigen financieringsregeling en zeker niet via een regeling die oorspronkelijk werd uitgewerkt voor het subsidiëren van instellingen voor dewelke geen erkenningsregeling geldt. De Raad van State werd niet gevolgd omwille van de volgende overwegingen.

De integratie van de subsidies voor de bemiddelingsdiensten in het koninklijk besluit van december 2003 beoogde precies geen bijkomend subsidiekader te creëren voor de projecten houdende de begeleiding van de alternatieve gerechtelijke maatregelen in de ruime zin van het woord. Het bleek niet wenselijk te zijn te voorzien in een nieuw en volledig verschillend stelsel dat enkel bestemd zou zijn voor de diensten die bemiddeling verzorgen. Het is aan de andere kant niet noodzakelijk gebleken erkenningsvoorwaarden te omschrijven voor de organen belast met de alternatieve gerechtelijke maatregelen. Er kan worden uitgegaan van het gegeven dat zulks had kunnen gebeuren, maar er mag niet uit het oog worden verloren dat deze gerechtelijke maatregelen worden uitgevoerd onder de rechtstreekse controle van de

Il a été répondu à la remarque du Conseil d'Etat relative au 2° selon laquelle il convient de renvoyer aux articles concernés dans le Code d'instruction criminelle et non à la loi modificative. L'intitulé de l'arrêté a également été adapté en ce sens.

L'article 2 définit les critères formels auxquels le service de médiation doit répondre pour pouvoir être agréé.

Les 6°, 9° et 11° ont été adaptés à la suite des remarques du Conseil d'Etat. Concernant les 4°, 7° et 8°, la remarque du Conseil d'Etat n'a pas été suivie. Le Conseil d'Etat indique que le 4° ne précise pas suffisamment les compétences et l'expérience que l'on peut attendre des membres du personnel. La disposition prévoit toutefois que les membres du personnel doivent posséder les connaissances et les aptitudes de nature à leur permettre d'accompagner un processus de médiation. Ces connaissances et aptitudes en matière de médiation peuvent être de natures très diverses et leur apport peut se faire sous des angles très différents. D'où également l'intérêt d'une équipe pluridisciplinaire où les différentes disciplines se complètent de manière active et, ce faisant, s'enrichissent mutuellement. En ce qui concerne le 8°, il convient de préciser que le présent arrêté n'oblige pas le service de médiation à organiser lui-même une formation permanente. La disposition indique clairement que le service de médiation doit offrir des possibilités de formation permanente à ses membres. A cet effet, le service de médiation peut organiser lui-même des périodes de formation mais les membres du personnel doivent également se voir offrir la possibilité de participer à des journées d'étude, à des cours, ..., pertinents en la matière.

Les articles 3 à 5 règlent la procédure d'agrément. Les services qui souhaitent être agréés doivent soumettre dans cette procédure un certain nombre de pièces justificatives. Ainsi, ils doivent en particulier donner une vue d'ensemble de leur offre étant donné que la loi requiert une offre générale.

Il n'est pas indiqué que les services de médiation travaillent isolément. D'ailleurs, ils devront, de par leur fonctionnement, entretenir des contacts avec les acteurs judiciaires et parajudiciaires ainsi qu'avec d'autres acteurs pertinents sur le terrain. Le plan d'action soumis doit préciser les modalités de concertation ainsi que les modalités d'élaboration de structures de coopération avec les acteurs judiciaires, parajudiciaires et d'autres acteurs pertinents.

Les articles 4 et 5 ont été modifiés conformément aux remarques du Conseil d'Etat.

L'article 6 permet d'octroyer des subventions à ces services pour l'offre qu'ils proposent dans le cadre de l'exécution de la loi du 22 juin 2005. A cet effet, il est renvoyé à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 relatif à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire.

Le Conseil d'Etat s'interroge sur le pouvoir discrétionnaire du Ministre d'accorder ou non une subvention aux services de médiation agréés. Le texte n'a toutefois pas été modifié sur ce point. La distinction entre l'agrément d'une part et l'octroi de subventions d'autre part doit être maintenue.

C'est ainsi qu'il doit être possible d'agréer un service pour qu'il puisse effectuer des médiations s'il répond bien aux exigences de l'arrêté royal mais sans obligatoirement pour cela lui octroyer des subventions. Cela serait le cas par exemple d'une asbl qui est déjà subventionnée par ailleurs dans un autre cadre ou qui disposerait de ressources propres ou qui ne demanderait pas de subventions mais qui souhaiterait tout de même effectuer quelques médiations en plus de leurs activités actuelles dans le secteur pénal et qui aurait besoin pour cela de disposer d'un agrément.

Dans ce contexte également, et plus précisément en ce qui concerne la réglementation en matière d'octroi de subventions, le Conseil d'Etat estime que l'octroi de subventions aux services de médiation devrait se faire par le biais d'un mécanisme de financement propre et certainement pas par le biais d'un mécanisme initialement élaboré pour l'octroi de subventions aux organismes auxquels ne s'applique aucune réglementation en matière d'agrément. Le Conseil d'Etat n'a pas été suivi en raison des considérations ci-dessous.

L'objectif d'intégrer les subventions des services de médiation dans cet arrêté royal de décembre 2003 était précisément de ne pas créer un cadre supplémentaire de subventions des projets d'encadrement des mesures judiciaires alternatives au sens large du terme. Il ne paraissait pas opportun de créer encore un nouveau système complètement différent rien que pour les services qui s'occupent de médiation. D'autre part, il n'est pas apparu nécessaire de définir des conditions d'agrément pour les organismes qui allaient prendre en charge les mesures judiciaires alternatives. On peut toujours estimer que cela aurait pu se faire également mais il ne faut pas perdre de vue que ces mesures judiciaires sont exécutées sous le contrôle direct des assistants de justice et des différentes autorités judiciaires mandantes alors qu'en

justitieassistenten en de diverse opdrachtgevende overheden en dat zulks niet het geval zal zijn voor de in casu bedoelde bemiddelingsprocedures. Zulks is een bijkomende verantwoording voor de erkenningsvoorwaarden die zijn opgelegd aan de specifieke categorie die daarmee is belast.

De technische opmerking van de Raad van State inzake de formulering van het artikel 6 werd gevolgd.

De artikelen 7 tot en met 10 omschrijven de plichten van de erkende bemiddelingsdiensten. De opmerkingen van de Raad van State inzake de artikelen 7 en 8 werden gevolgd. Het artikel 10 verdient een bijzondere aandacht. Dit artikel bepaalt dat de bemiddelingsdienst de verzoeken tot bemiddeling onderzoekt. Ingeval een verzoek tot bemiddeling wordt geweigerd, moet deze weigering gemotiveerd worden. De bemiddelingsdienst moet elk verzoek tot bemiddeling onderzoeken en op basis van de elementen van het dossier en de contacten met de betrokkenen nagaan of de zaak vatbaar is voor bemiddeling. Immers, hoewel er de facto geen vaststaande factoren zijn die bepaalde dossiers a priori uitsluiten van bemiddeling, wordt men in het bemiddelingsproces geconfronteerd met limieten die van methodologische aard zijn. Deze limieten kunnen ertoe leiden dat, na grondig onderzoek, een verzoek tot bemiddeling zal moeten worden geweigerd. Indien dit voorvalt moet de bemiddelingsdienst zijn weigering motiveren met opgave van deze limieten.

Het artikel 12 bepaalt de gevallen waarin de Minister kan beslissen om de aan een bemiddelingsdienst toegekende erkenning in te trekken.

Het artikel werd aangepast volgens de opmerking van de Raad van State. Voor wat betreft de opmerking van de Raad van State inzake het voorzien van een bepaling voor het onterecht gebruik van subsidies, wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 17 december 2003 betreffende de subsidiering van instellingen die voorzien in een gespecialiseerde begeleiding voor burgers die betrokken zijn in een gerechtelijke procedure in het welk een dergelijke procedure is voorzien. Deze procedure zal van toepassing zijn op de bemiddelingsdiensten die overeenkomstig dit besluit zijn erkend en die overeenkomstig artikel 6 van dit besluit een subsidie ontvangen.

Het hoofdstuk VI van het Koninklijk besluit, dat de artikelen 13 tot en met 16 omvat, bepaalt de procedure tot schorsing en intrekking van de erkenning.

De opmerkingen van de Raad van State inzake de artikelen 15 en 16 werden gevolgd.

Dit is de strekking van het koninklijk besluit dat ik u ter ondertekening voorleg.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

26 JANUARI 2006. — Koninklijk besluit tot bepaling van de erkenningscriteria van de bemiddelingsdiensten zoals bepaald door artikel 554, § 1, van het Wetboek van strafvordering

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op artikel 554, § 1, van het Wetboek van Strafvordering;
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 september 2005;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 september 2005;
Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

ce qui concerne les procédures de médiation ici en question, cela ne sera pas le cas, ce qui justifie davantage les conditions d'agrément qui ont été imposées à la catégorie spécifique qui s'en occupera.

La remarque d'ordre technique du Conseil d'Etat concernant la formulation de l'article 6 a été suivie.

Les articles 7 à 10 prévoient les devoirs des services de médiation agréés. Les remarques du Conseil d'Etat concernant les articles 7 et 8 ont été suivies. L'article 10 mérite une attention particulière. Cet article prévoit que le service de médiation examine les demandes de médiation. Tout rejet de demande de médiation doit être motivé. Le service de médiation doit examiner chaque demande de médiation et vérifier, sur la base des éléments du dossier et des contacts avec les personnes concernées, si l'affaire peut faire l'objet d'une médiation. En effet, bien qu'il n'existe de facto pas de facteur permanent excluant a priori certains dossiers de la médiation, le processus de la médiation connaît des limites de nature méthodologique. Ces limites peuvent conduire au rejet d'une demande de médiation après examen approfondi. Dans cette hypothèse, le service de médiation est tenu de motiver son rejet en précisant ces limites.

L'article 12 prévoit les cas où le Ministre peut décider de retirer l'agrément octroyé à un service de médiation.

L'article a été adapté à la suite de la remarque du Conseil d'Etat. En ce qui concerne la remarque du Conseil d'Etat concernant l'insertion d'une disposition relative à l'utilisation impropre de subventions, il est renvoyé à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 relatif à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire qui prévoit une telle procédure. Cette procédure sera applicable aux services de médiation agréés conformément au présent arrêté et bénéficiant d'une subvention en vertu de son article 6.

Le chapitre VI de l'arrêté royal, qui comprend les articles 13 à 16, prévoit la procédure de suspension et de retrait de l'agrément.

Les remarques du Conseil d'Etat concernant les articles 15 et 16 ont été suivies.

Telle est la teneur de l'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à votre Signature.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

26 JANVIER 2006. — Arrêté royal fixant les critères d'agrément des services de médiation visés à l'article 554, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu l'article 554, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle;
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 septembre 2005;
Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 septembre 2005;
Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Gelet op het advies 39.153/2 van de Raad van State, gegeven op 24 oktober 2005, in toepassing van artikel 84, § 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en op het advies van onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « de Minister » : de Minister van Justitie;

2^o « bemiddeling » : bemiddeling zoals gedefinieerd door artikel 3 van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering en artikel 553, § 1, van het Wetboek van strafvordering;

3^o «bemiddelingsdienst» : dienst die bemiddeling aanbiedt en die door de Minister van Justitie hiertoe is erkend.

HOOFDSTUK II. — *Erkenningscriteria*

Art. 2. Om te kunnen worden erkend moet de bemiddelingsdienst aan de volgende criteria voldoen :

1^o de rechtsvorm van een v.z.w. hebben;

2^o het organiseren van bemiddeling als hoofddoel hebben;

3^o het effectief en regelmatig leveren van prestaties in verband met het hoofddoel;

4^o werken met personeelsleden die over de kennis en vaardigheden beschikken om een bemiddelingsproces te begeleiden;

5^o bestuursleden hebben die kennis en ervaring hebben inzake psychosociale -, juridische, ethische en bemiddelingsaangelegenheden;

6^o werken met een team waarin verschillende voor het bemiddelingsproces relevante disciplines vertegenwoordigd zijn;

7^o het voorzien in een gespecialiseerde ondersteuning van het personeel;

8^o het bieden van mogelijkheden aan het personeel tot permanente vorming;

9^o het onderschrijven van de deontologische code zoals opgesteld door de Deontologische Commissie Bemiddeling;

10^o het beschikken over lokalen die geschikt zijn voor de uitoefening van de activiteit – daarbij in het bijzonder aandacht bestedend aan het kunnen garanderen van de vertrouwelijkheid van de bemiddeling - en die bereikbaar zijn met het openbaar vervoer.

HOOFDSTUK III. — *Erkenningsprocedure*

Art. 3. § 1. Het verzoek tot erkenning wordt bij aangetekend schrijven gericht aan de Minister.

§ 2. Dit aangetekend schrijven moet de volgende bijlagen bevatten :

1^o de statuten van de v.z.w.;

2^o de actuele samenstelling van de raad van bestuur;

3^o een toelichting over de doelstellingen van de dienst en de wijze waarop deze verwezenlijkt zullen worden, met in het bijzonder een overzicht van hun aanbod en de wijze waarop zij lokaal zullen samenwerken met justitiële, para-justitiële en andere relevante actoren;

4^o de stukken waaruit blijkt dat voldaan is aan de voorwaarden bepaald door artikel 2.

§ 3. De Minister of zijn gemachtigde kan bijkomende inlichtingen vragen waarop de aanvrager schriftelijk dient te antwoorden.

§ 4. De Minister of zijn gemachtigde kan ter plaatse controleren of aan de erkenningsvoorwaarden is voldaan.

Art. 4. § 1. De Minister neemt de beslissing tot toekenning of weigering van de erkenning binnen de vier maanden na de ontvangst van de documenten bepaald in artikel 3, § 2.

§ 2. De beslissing wordt genomen op basis van de overlegde stukken en, in voorkomend geval, de gevraagde bijkomende inlichtingen en het onderzoek ter plaatse.

§ 3. De erkenning begint op de dag waarop het ministerieel besluit houdende de erkenning ter kennis wordt gebracht van de bemiddelingsdienst.

Art. 5. Indien de erkenning wordt geweigerd, kan de bemiddelingsdienst een nieuw verzoek ter erkenning indienen wanneer zij aantoont dat de reden voor de weigering niet meer bestaat of wanneer zij aantoont dat er nieuwe elementen zijn om het verzoek te staven.

Vu l'avis 39.153/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 octobre 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er} — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o « le Ministre » : la Ministre de la Justice;

2^o « médiation » : la médiation définie à l'article 3 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale et à l'article 553, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle;

3^o «service de médiation» : le service qui offre de la médiation et qui est agréé à cet effet par le Ministre de la Justice.

CHAPITRE II. — *Critères d'agrément*

Art. 2. Pour pouvoir être agréé, le service de médiation doit répondre aux critères suivants :

1^o avoir la forme juridique d'une a.s.b.l.;

2^o avoir pour objet principal l'organisation de médiation;

3^o fournir de manière effective et régulière des prestations en rapport avec l'objet principal;

4^o travailler avec du personnel possédant les connaissances et les aptitudes pour accompagner un processus de médiation;

5^o disposer d'administrateurs possédant des connaissances et une expérience en matière psychosociale, juridique, éthique et en matière de médiation;

6^o travailler avec une équipe dans laquelle différentes disciplines pertinentes pour le processus de médiation sont représentées;

7^o offrir un encadrement spécialisé au personnel;

8^o offrir des possibilités de formation permanente au personnel;

9^o souscrire au code de déontologie établi par la Commission déontologique Médiation;

10^o disposer de locaux appropriés pour l'exercice de l'activité – en prêtant une attention particulière à la possibilité de garantir la confidentialité de la médiation – et accessibles par les transports en commun.

CHAPITRE III. — *Procédure d'agrément*

Art. 3. § 1^{er}. La demande d'agrément est adressée au Ministre par lettre recommandée.

§ 2. Elle doit être accompagnée des pièces suivantes :

1^o les statuts de l'a.s.b.l.;

2^o la composition actuelle du conseil d'administration;

3^o des précisions concernant les objectifs du service et les modalités de réalisation de ces objectifs, avec en particulier une vue d'ensemble de leur offre et les modalités de coopération au plan local avec les acteurs judiciaires, parajudiciaires et autres acteurs pertinents;

4^o les documents établissant que les conditions visées à l'article 2 sont remplies.

§ 3. Le Ministre ou son délégué peut demander des informations complémentaires, que le demandeur devra fournir par écrit.

§ 4. Le Ministre ou son délégué peut contrôler sur place si les conditions d'agrément sont remplies.

Art. 4. § 1^{er}. Le Ministre prend la décision d'octroi ou de refus de l'agrément dans les quatre mois à dater de la réception des documents visés à l'article 3, § 2.

§ 2. La décision est fondée sur les documents produits ainsi que, le cas échéant, sur les informations complémentaires et l'enquête effectuée sur place.

§ 3. L'agrément prend cours le jour où l'arrêté ministériel portant agrément est notifié au service de médiation.

Art. 5. En cas de refus de l'agrément, le service de médiation peut introduire une nouvelle demande d'agrément s'il prouve que le motif du refus n'existe plus ou que des éléments nouveaux permettent d'étayer la demande.

Art. 6. De Minister kan, overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 december 2003 betreffende de subsidiëring van instellingen die voorzien in een gespecialiseerde begeleiding voor burgers die betrokken zijn in een gerechtelijke procedure, subsidies toekennen aan de erkende bemiddelingsdienst.

HOOFDSTUK IV. — *Plichten van de erkende bemiddelingsdiensten*

Art. 7. Indien de statuten worden gewijzigd, de bemiddelingsdienst zijn activiteiten stopzet of indien er zich een wijziging voordoet met betrekking tot de in artikel 2 bedoelde criteria, moet dit binnen de dertig dagen bij aangetekend schrijven worden meegedeeld aan de Minister.

Art. 8. De bemiddelingsdienst ziet erop toe dat zijn personeelsleden de deontologische code kennen en respecteren.

Art. 9. De bemiddelingsdienst maakt jaarlijks, en uiterlijk voor eind maart, een activiteitenrapport over aan de Minister. De Minister bepaalt de criteria waaraan dit activiteitenrapport moet voldoen.

Art. 10. De bemiddelingsdienst onderzoekt de verzoeken tot bemiddeling.

Indien een verzoek wordt geweigerd, dient deze weigering te worden gemotiveerd.

Art. 11. De Minister of zijn gemachtigde oefent toezicht uit op de naleving van de bepalingen van de artikelen 7 tot en met 10.

HOOFDSTUK V. — *Schorsing en intrekking van de erkenning*

Art. 12. De Minister kan de erkenning intrekken of schorsen in de volgende gevallen :

1° de bemiddelingsdienst voldoet niet meer aan de criteria bepaald in artikel 2;

2° de bemiddelingsdienst voldoet niet aan de bepalingen van de artikelen 7 tot en met 10.

HOOFDSTUK VI. — *Procedure tot intrekking en schorsing van de erkenning*

Art. 13. Wanneer de Minister de intrekking van de erkenning van een bemiddelingsdienst overweegt, brengt hij de bemiddelingsdienst daarvan bij gemotiveerd en aangetekend schrijven op de hoogte.

Art. 14. De bemiddelingsdienst beschikt over dertig dagen na ontvangst van het aangetekend schrijven om zich in overeenstemming te brengen met de aangehaalde bepalingen en de bewijzen hiervan aan de Minister voor te leggen.

Art. 15. Na het verstrijken van de termijn voorzien in artikel 14, wordt de beslissing binnen de dertig dagen bij aangetekend schrijven ter kennis gebracht van de bemiddelingsdienst.

Art. 16. In de gevallen bedoeld in artikel 12, kan de erkenning worden geschorst bij beslissing vanaf de kennisgeving voorzien in artikel 13.

De schorsing neemt een einde op de dag waarop de beslissing tot intrekking of niet-intrekking van de erkenning ter kennis wordt gebracht van de bemiddelingsdienst.

HOOFDSTUK VII. — *Uitvoering*

Art. 17. Onze Minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

HOOFDSTUK VIII. — *Inwerkingtreding*

Art. 18. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. Le Ministre peut, conformément à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 relatif à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire, octroyer des subventions au service de médiation agréé.

CHAPITRE IV. — *Devoirs des services de médiation agréés*

Art. 7. Le Ministre doit être informé par lettre recommandée dans les trente jours en cas de modification des statuts, de cessation des activités du service de médiation ou de modification des critères visés à l'article 2.

Art. 8. Le service de médiation doit veiller à ce que les membres de son personnel connaissent et respectent le code de déontologie.

Art. 9. Le service de médiation doit transmettre chaque année, au plus tard fin mars, un rapport d'activités au Ministre. Le Ministre détermine les critères auxquels ce rapport d'activités doit répondre.

Art. 10. Le service de médiation examine les demandes de médiation.

Lorsqu'une demande est rejetée, ce refus doit être motivé.

Art. 11. Le Ministre ou son délégué contrôle le respect des dispositions des articles 7 à 10.

CHAPITRE V. — *Suspension et retrait de l'agrément*

Art. 12. Le Ministre peut retirer ou suspendre l'agrément dans les cas suivants :

1° le service de médiation ne répond plus aux critères visés à l'article 2;

2° le service de médiation ne respecte pas les dispositions des articles 7 à 10.

CHAPITRE VI. — *Procédure de retrait et de suspension de l'agrément*

Art. 13. Lorsque le Ministre envisage le retrait de l'agrément d'un service de médiation, il informe le service de médiation par une lettre recommandée motivée.

Art. 14. Le service de médiation dispose d'un délai de trente jours à dater de la réception de la lettre recommandée pour se conformer aux dispositions qui y sont énoncées et en apporter la preuve au Ministre.

Art. 15. Après expiration du délai prévu à l'article 14, la décision est notifiée au service de médiation dans les trente jours par lettre recommandée.

Art. 16. Dans les cas visés à l'article 12, l'agrément peut être suspendu par décision à dater du jour de la notification prévue à l'article 13.

La suspension prend fin le jour où la décision de retrait ou de non-retrait de l'agrément est notifiée au service de médiation.

CHAPITRE VII. — *Exécution*

Art. 17. Notre Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

CHAPITRE VIII. — *Entrée en vigueur*

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX